



年報

香港醫院院牧事工聯會

2008

Association of Hong Kong Hospital
Christian Chaplaincy Ministry Limited



本會宗旨

- 1. 以具體行動支援各地區醫院之院牧事工。
- 2. 推行本港醫院院牧服務之全面發展。
- 3. 結合地區教會與地區醫院資源，提高醫療服務之「全人醫治」質素。

院牧服務

是 本著聖經「全人醫治」的信念，向住院病者、病者家屬、醫護員工，透過心靈關顧、情緒疏導、人際關係建立。促進治療的果效及邁向「全人醫治」的目標。

藉著院牧和義工，並教會的參與，透過探訪、聆聽、禱告、輔導、關懷、信仰分享、聖禮施行、教會跟進，使住院病者、病者家屬、醫護員工，在身心靈各方面得到幫助。

院牧服務，是表達上帝的愛與救贖，並顯明福音的行動。

感恩的話

回

顧2008年，我們實在充滿感恩。因為在這一年，杏林街辦事處的裝修順利完成了。

裝修辦事處雖然不是一件了不起的事，但對於一個每年收支都是僅僅平衡的小機構，卻是一件不容易的事。但由於辦事處已有不少破損的地方，有必要進行裝修，才「大膽」行事。

在07年開始籌款，目標是120萬。原先預算要用約12個月才能籌得過半數目，有了半數，就開始計劃，邊做邊籌，希望全部2年完成。但上帝的供應奇妙，大家對院牧聯會的關愛亦十分深切。到年底已籌得過半了，於是馬上計劃在08年5月動工，好趕及09銀禧年之前完成。

當我們8月從佐敦道的臨時辦事處遷回這個「新」辦事處後，還沒有收拾整齊，金融海嘯就發生了。回望過去，實在不能不感謝上帝奇妙的帶領和供應，若是我們把時間延後半年，如今所要面對的困難，恐怕不是我們所能承擔。但祂的恩典，總是超過我們所想所求。

08年因為裝修工程的原故，一些事工無疑是受了影響，但恆常的和主要的工作，大都如常。實在感謝各位同工們在「飄流」時期的努力不懈，並各院牧室的體諒支持。

踏入09年，院牧服務跨過了四份之一個世紀了。這一年除了會有一些紀念活動之外，更重要的是如何探索在下一個25年要發展的方向。院牧聯會如今有了一個「新」的辦事處，但更希望與各院牧室踏上一個新的事奉里程。因為院牧服務最重要的，不在辦事處的大少新舊，而在是否能為更多病人提供適切的心靈關顧。

因此我們願意再次獻上杏林街這個辦事處，願上帝使用，也為各院牧室使用。

陳一華

陳一華牧師
董事會主席

羅杰才

羅杰才牧師
總幹事

簡史

一九八七年初，大約十位院牧及教牧同工，目睹院牧服務在香港的醫院裡，如雨後春筍般設立，有感彼此之間需要互相維繫、交流及善用資源，於是開始了每季一次的「交流分享聚會」，及後更組成「院牧聯會」的籌備計劃小組。

- 1989 十月正式成立「香港醫院院牧事工聯會」，召開第一次會員大會，並選舉出「臨時執委會」負責推動發展，同時進行辦理「有限公司」的註冊事宜。
- 1990 九月聘請陳一華牧師擔任本會首位總幹事。
- 1991 本會正式註冊為有限公司，並成立第一屆董事會。同年九月辦公室由「伊利沙伯醫院院牧事委會」辦事處遷往旺角，租用了一個面積約七百呎的商業單位，繼續發展各項事工，院牧服務亦陸續推展至多間醫院。總幹事陳一華牧師因推動「院牧服務」的卓越成績而獲選為九一年度「香港十大傑出青年」。
- 1992 六月七日舉行「第一屆全港醫院探訪義工頒獎見證盛會」，嘉許默默作出貢獻的醫院探訪義工。由於事工迅速的擴展，實在需要更大的辦公地方。同年五月購置現址九龍樂富杏林街四至六號地下為會址暨資源中心，並於十一月廿六日舉行「會址暨資源中心」啟用感恩典禮，蒙醫管局執行總監楊永強醫生、聖公會港澳區主教鄺廣傑主教及香港華人基督教聯會主席李志剛牧師蒞臨剪綵。
- 1993 三月至八月其間舉辦首屆「臨床牧關教育課程」，聘請海外督導到港，培訓院牧同工，課程包括兩期基礎級及一期高級課程。同年七月十一日於香港中文大學崇基學院舉行本會首屆步行籌款活動。
- 1994 舉辦「院牧服務十載情」，藉以推廣院牧事工及紀念院牧服務在本港非基督教醫院開展達十年。同年十一月十三日假香港大會堂音樂廳舉行籌款音樂會。
- 1995 八月總幹事陳一華牧師請辭。
- 1996 原任執行幹事的林偉廉院牧於六月從美國夏威夷完成進修回港，出任署理總幹事。同年三月十六日舉行首次聯合步行籌款活動，由步行者為指定之院牧事工籌款。
- 1997 四月林偉廉院牧正式聘任為總幹事，其間致力開辦「臨床牧關教育」課程，培訓院牧同工。
- 1998 九月林偉廉院牧請辭。
- 1999 一月董事羅杰才牧師獲邀聘為本會總幹事。總幹事以「珍珠鏈子」概念為基礎，定位本會的角色與功能，並致力推動院牧事工整體發展。同年得到「世界傳道會／那打素基金」資助港幣三百萬元，作為清還本會會址貸款，使本會得以更有力推展院牧服務。
- 2000 推展「差遣院牧」，並出版《差遣院牧獻議》作推介，安排聚會作推介及交流討論，為院牧事工踏出新里程。同年設立「香港醫院院牧事工」網頁 (www.hospitalchap.org.hk)，並為全港院牧室添置電腦設備，使院牧服務透過網頁推廣，並藉此聯繫整體院牧事工，促進「珍珠鏈子」的實現。
- 2001 中華基督教會長洲堂回應「差遣院牧」，支持羅杰才牧師由二〇〇一年至二〇〇二年，在本會出任總幹事。同年三月，於中華基督教會長老堂舉行「差遣院牧啟動禮」。
- 2002 一月十二日舉行「全人醫治研討會」，主題為「新趨勢·新機遇——教會使命與醫院關懷事工」，目的讓醫護、院牧及教牧一同反思、重整及再承擔醫院關懷的使命。同年十月因得到雅麗氏何妙齡那打素醫院基督徒團契成員響應定期奉獻支持，韋啟志先生成為首位正式差往醫院事奉的差遣院牧，差遣教會為真理浸信會，工場為沙田區醫院，差遣計劃為期三年。
- 2003 年初設立「CPE 及牧關津助計劃」，旨為鼓勵在職醫院院牧於牧關訓練上進修，幫助個人成長及提高院牧服務的水平。同年「非典型肺炎」肆虐香港，本會立即作出回應，三月份即聯同多間基督教機構、地區教會、醫護團契、地區醫院院牧室等合作，推動一連串行動支援。其中主要有：電話輔導熱線、派送二十萬口罩、一杯涼水行動、視像探訪、及舉辦「疫示有情人」、「主愛醫燃」等聚會。
- 2004 舉辦「院牧服務廿載情」，藉以推廣院牧事工及紀念院牧服務在本港公立醫院開展達二十年。
- 2005 十二月舉辦首屆「院牧日」，凝聚全港院牧同工，確定召命，並一同宣讀「院牧立志書」，委身醫院的服侍。
- 2006 成立院牧專業發展「研究小組」，探討專業發展及進行問卷調查，並於年底建議成立籌備小組推展有關工作。
- 2007 一月舉辦首屆「神學生醫院牧關日」，得到香港神學教育協會轄下十三間神學院協辦，擴闊四百多位神學生對醫院牧關的認識，並反思教會應有的使命及角色。
- 五月出版首份以醫院病人及員工為對象的刊物「關心」，定期個半月出版，每期印二萬多份，免費派送全港醫院。
- 2008 完成《Omega生命關顧課程》，並進行試教，惟課程在台灣編寫，有需要作本地化，課程完成後期修訂方能推行。

顧問及董事名單

顧問：

鄺廣傑主教 劉少康牧師 李炳光牧師 盧家駿牧師
麥基恩醫生 何其成醫生 徐均平先生

董事會：(2008年度：4/2008至3/2009)

主席：陳一華牧師
副主席：朱志偉牧師
文書：文子安牧師
司庫：陳麗娥女士
委員：李馬太牧師 姚鏡鴻牧師



同工名單：

總幹事：羅杰才牧師
行政主任：郭樂生先生
執行幹事：梁婉琴小姐（項目發展）
行政助理：黃紫荊小姐（至31/8）
吳鳳欣小姐（由1/10開始）
平面設計：鄭偉傑先生
會計：余福愛小姐
文員：梁淑儀小姐
文員：周浩瑩小姐
清潔員：黃湄女士
義務同工：陳淑媛女士
周雪桃女士
黃碧英女士
胡鄧潔珊女士
謝黎美嫻女士
方勞珮延女士

推廣發展——使院牧服務的理念得到更廣泛的認識和認同

拜訪醫院行政總監

今年總幹事與同工繼續拜訪多位醫院行政總監，與各總監暢談有關醫療及管理的課題，專訪刊登於《慈聲》HCE專欄，加深讀者對不同醫院總監的抱負與卓見的了解，亦促進院牧事工與醫院彼此間的聯繫，受訪總監包括廣華醫院及黃大仙醫院行政總監鄧燦洪醫生、葵涌醫院行政總監熊思方醫生、仁安醫院院長李繼堯醫生、博愛醫院行政總監李振垣醫生、基督教聯合醫院陸志聰醫生及香港浸信會醫院院長陳崇一醫生。



協助院牧專業發展

自07年初成立院牧專業發展籌備小組，成員包括林偉廉牧師、湯新南院牧、盧惠銓牧師、徐珍妮牧師、陸迺定牧師及羅杰才牧師。經過多次會議，已完成「專業院牧事工」及「專業院牧守則」兩份文件的草擬，並邀請翁傳鏗牧師協助文字修飾。08年6月寄出兩份文件給所有在職院牧同工，並於08年院牧日進行有關諮詢討論。收集意見後，籌備小組已修訂兩份文件，亦計劃有關跟進工作。



分享院牧主日及出席不同聚會

總幹事應邀前往24間教會主領院牧主日，分享院牧服務的信息及異象；另應神學院邀請在早會分享。此外，總幹事亦應邀出席不同事委會的典禮，包括週年感恩崇拜、步行活動、會員大會等。

推動「差遣院牧」

韋啟志院牧於9月份完成差遣院牧第二期的事奉。感謝真理浸信會成為差遣教會，朱志偉牧師及長執們一直支持韋院牧兩期事奉（共六年），教會表示期望有其他教會可參與，故此，暫停參與這事工，但願意確認韋院牧的牧養事奉，故此，真理浸信會在9月27日按立韋院牧為牧師。教會差遣了牧者進入醫院，並確認醫院的牧職事奉，這確實為差遣院牧的新里程。



韋牧師已開始第三期差遣院牧事奉，差遣教會是中華基督教閩南三一堂，事奉工場仍是沙田區醫院。第三期事奉由2008年10月至2011年9月，合共三年。繼續由差遣教會、沙田區院牧事委會及院牧聯會各負責三分一事工支出。院牧聯會繼續關心韋牧師的事奉，並與事委會及差遣教會保持聯繫。

出版《慈聲》雙月刊

08年《慈聲》共出版6期，每期印製12,000本。《慈聲》仍肩負整體事工的推廣重任，加深讀者對院牧服務及院牧團隊的認識。08年《慈聲》內容也有少許改動，除醫院行政總監專訪、《關心》專頁、院牧及病人分享外，新設「醫療寬講」專欄，邀請醫護及專業人士從不同角度分享與醫療有關的課題；另一新設專欄是「關心18區」，讓讀者了解地區醫院院牧事工的推展，報導區域包括新界西、荃葵、北區、大埔區、沙田區、油尖旺。



事工報告2008

事工資源——搜尋、製作合適院牧服務所需的事工資源

出版《關心》醫院牧關刊物



《關心》乃專為醫院病人和醫護而出版的刊物，期望能達到「把關心傳開，讓醫院有愛」。創刊號於07年5月出版，至08年底已順利出版十三期，每期約印二萬份，免費分發各醫院院牧部。

《關心》內容豐富，深受讀者歡迎，亦收到許多鼓勵的迴響。每期以【真心分享】作封面，邀約一位名人分享他們的生命故事，表達對病人的關心及鼓勵。08年封面人物有麥家碧、金培達、羅慧娟、溫裕紅、廖啟智、何家麗、郭晉安及蔣麗萍。在製作方面，仍與「從心會社」及吳思源先生合作，並得專業攝影師黃少凌先生協助，加上用心的設計，務求精美吸引。年底亦製作第1-10期合訂本，分發各院牧室及送贈奉獻者。

《關心》不以廣告方式尋求經費，但接受企業、機構、品牌、宗派、教會、個人的贊助，並會以鳴謝方式答謝。原計劃每個半月出版一期，因經費所限，09年將改為每兩月出版一期，印量視乎索取數量及籌得經費。另透過「華網」的協助，開設網上《關心》專輯；此外，亦增設熱線電話收聽見證及講道信息，讓病人或有需要人士收聽安慰信息。



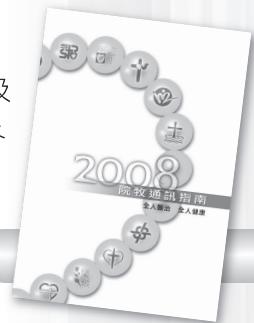
再版福音單張

再版福音單張《福》、《祂復活了》、《永不止息的愛》、《祝你健康》及《第一個聖誕》，合共96,900張單張，免費提供給20間院牧室使用。



出版《院牧通訊指南2008》

08年3月編印《院牧通訊指南》，希望能加強院牧室之間的聯絡及病人轉介，並刊印院牧事工行事曆及列出全年各院牧室有關活動，讓各院牧室彼此支持。



訓練教育—舉辦訓練及製作教材

CPE及牧關津助計劃

為鼓勵在職醫院院牧持續進修而設立這津助計劃，08年有2位院牧獲批申請，藉此幫助他們成長及提高院牧服務的水平。

神學生醫院探訪

07-08年度建道神學院醫院探訪組有近二十位同學參與，分別到葛量洪醫院及仁濟醫院定期探訪病人。聯會安排同學到訪東區醫院參觀放射治療中心，認識癌症治療的設施，並邀請院牧分享「如何關顧癌病初期的病人」；於2月底安排同學與癌症病人對話，了解一位癌症病人十年的心路歷程，讓同學與癌症病人交流；另於3月底參觀將軍澳靈實寧養院，認識基督教機構開辦的寧養治療及院牧服務；院牧亦分享「如何關顧癌病末期的病人」。同學透過臨床的探訪及院牧的督導，加上參觀認識醫院的運作，增進對醫院牧關的認識。



訓練教育—舉辦訓練及製作教材

「在職院牧研討會」定期聚會

08年聚會改於每月第二個週四上午舉行，08年研討下列不同的課題，讓同工們多學習與反省，也促進院牧的持續學習及彼此交流，平均約有19人出席。



月份	主題	講員 / 負責同工	出席人數
一月	專題：拔出死亡的毒鉤—從信仰與牧關角度解開死亡的桎梏	龔立人博士 (香港中文大學崇基神學院教授)	21
二月	主任院牧會議：分享各院牧室事工近況與商討聯合事工的合作		15
三月	暫停一次聚會（舉行週年會員大會）		
四月	專題：牧靈工作者的靈修方向與方法	陳佐才牧師 (前香港中文大學崇基學院神學院院長)	16
五月	暫停一次聚會（聯會進行裝修工程）		
六月	主任院牧會議：分享事工近況與商討事工及聯合活動的合作		9
七月	第四屆院牧日：「專」心一意齊向前		54
八月	專題：從聖經人物看死亡	馮耀榮牧師 (建道神學院副教授)	16
九月	參加「不獲認同的悲傷」專業交流研討會 (由院牧聯會及那打素全人醫治持續進修學院合辦)		17
十月	主任院牧會議：分享事工近況及明年事工		11
十一月	專題：退修聚會一傾聽主聲	譚沛泉博士 (道風山基督教靈修部導師)	13
十二月	暫停一次聚會（聖誕節假期）		

《Omega生命關顧課程》

Omega課程的撰寫工作於08年完成，課程以「全人健康·全人關顧」的理念作基礎，從「老、病、死」去學習重整自己的生命，從而曉得如何關顧別人的生命。課程主編為吳庶深教授（現職於國立台北護理學院生死教育與輔導研究所助理教授），港台兩地均邀請學者及教牧成立小組，就課程的神學教育及課程編訂給予意見。08年9月9-10日一連兩天進行試教，主編吳庶深教授亦親自來港授課，邀請12位教牧及院牧出席，他們從課程內容、教學、教材等多方面給予許多寶貴的意見。9月11日舉行會議檢討課程及結案報告，課程仍有需要修訂的地方，亦因應香港本地的需要，更改有關材料。課程的後期修訂及推動工作將另聘同工跟進。



神學生醫院牧關日

為培育神學生對醫院牧關的認識，於09年2月13日（五）下午舉辦第三屆神學生醫院牧關日，共有二百六十多位同學出席參加。當日借用播道會恩福堂舉行，並得14間香港神學教育協會所屬之神學院協辦。主題為「祈禱vs醫治、不治」，邀請建道神學院郭鴻標博士擔任講員。專題後安排八個牧關工作坊，由院牧同工負責分享。經統計有超過八成同學覺得這個聚會增加了對醫院牧關理念及實踐的認識；亦有近八成同學覺得達到了參加聚會的期望。



回顧由首屆至今年第三屆神學生醫院牧關日，每年順利舉行，實得各神學院及同學大力支持，共有近九百人次參加，這也實在顯示出神學生對臨床牧關課題的需求。今年將進行檢討，考慮往後舉辦的安排。



「不獲認同的悲傷」專業交流研討會

研討會於9月8日在那打素醫院舉行，由院牧聯會及那打素全人健康持續進修學院合辦。主要對象為醫護、醫院同事及院牧。大會邀請吳庶深教授（國立台北護理學院生死教育與輔導研究所助理教授）、黃晉亮先生（遊戲、藝術及沙箱治療導師、美國國際遊戲治療協會(APT)特許專業培訓導師）、關瑞文教授（中大崇基神學院副教授）及湯新南姑娘擔任講員，並有黃慕蓮醫生及陳敏兒女士分享。講座約有一百三十多人出席參加。



聯合事工——結合院牧及醫護之間的合作

院牧日

為增強院牧同工團隊的精神及專業發展，第四屆院牧日於08年7月11日下午在中華基督教會香港區會禮堂舉行，主題：『專』心一意齊向前，有54位院牧同工出席。當日邀請香港中文大學崇基神學院副院長關瑞文博士短講，鼓勵同工朝向專業發展，另安排小組討論兩份有關專業院牧的文件及匯報各組意見。院牧同工對業界推動專業發展均抱積極的期望。



聯合步行籌款活動

院牧事工聯會聯合步行籌款活動於08年11月1日（六）下午在東涌迪欣湖順利舉行，大會邀請醫管局九龍東聯網總監陸志聰醫生擔任主禮嘉賓，超過四百人參加。今年籌得款項總數\$1,238,443.70，支出約佔總收入3.7%，由下列十四單位受惠事委會分擔，所有款項已按步行者意願於年底分發。各醫院院牧事委會籌得款項（未減支出）如右：

	院牧事委會	籌款總額HK\$
1	瑪嘉烈、葵涌	374,517.00
2	深水埗區	228,223.00
3	院牧事工聯會	189,531.20
4	廣華、黃大仙	158,425.50
5	東區那打素	117,219.00
6	基督教聯合	54,965.00
7	九龍	54,333.00
8	香港區私立	38,420.00
9	律敦治	10,500.00
10	雅麗氏何妙齡那打素	6,390.00
11	樂城區	3,500.00
12	伊利沙伯	1,620.00
13	港島西南	400.00
14	沙田區	400.00
	總數	1,238,443.70



「香港醫院院牧事工」 (www.hospitalchap.org.hk) 網頁

為推介香港整體醫院院牧事工而設立院牧事工網頁，讓瀏覽者了解各醫院事工及聯合性活動。聯會負責管理整個網站，設計各醫院院牧室的專頁，恆常為院牧室更新資料。統計2008年度網頁點擊地區最高是香港、美國、中國、澳洲等地區。08年中亦已推出網頁英文版，讓海外瀏覽者可以對香港的醫院院牧事工有基本的認識。



事工報告2008

聯合事工（醫護）：



香港基督教教牧醫療福利計劃 (與香港基督徒醫生及牙醫團契合辦)：

為服侍教牧人員而設這計劃，並豁免參加費用。08年申請新証有151張，截止年底發出有效的優惠証共有1,095張，其中主咭有588張，附屬咭507張。

行政支援—支援各院牧室的事務需要

辦事處

同工退修會於1月7日於香港中文大學崇基禮拜堂舉行，各同工回顧過去一年的事奉及分享來年事工的推展。同工黃紫荆姊妹因希望能盡母職，決定暫停工作，全時間照顧兒子，工作至八月底離職，感謝她過去幾年忠心的事奉。吳鳳欣姊妹於十月接任行政助理的工作。



辦事處除恒常工作外，仍支援院牧室不同的需要。包括網頁、電郵、保險及強積金等。08年仍協助院牧室設計及印製刊物工作，包括新界西院牧事工定期通訊、年報、步行籌款活動海報與贊助表；大埔區院牧十周年感恩特刊、事工簡介及奉獻封；香港區私立醫院院牧事工通訊、年報、奉獻收據及同工名片；基督教聯合醫院健康主日單張；廣黃福音聚會海報；律敦治醫院定期通訊及09年日記簿；東區醫院義工結業禮邀請咭；尤德夫人醫院院牧事工委員會圓滿結束感恩崇拜邀請咭及特刊等。盼望藉提供的協助，使院牧室能節省有關資源。

鳴謝

衷心感謝陳淑媛女士、周雪桃女士、黃碧英女士、胡鄧潔珊女士、謝黎美嫻女士、方勞珮延女士、宣道會北角堂與宣道會樂富堂多位長者等恆常義務協助聯會的工作。他們忠心的服侍，成為我們的鼓勵。



辦公室裝修工程



多年來，因辦公室原有裝修及設備老化，牆壁、電力、水管、天花等亦出現不同程度的問題，董事會於06年已商議辦公室之重修，並委任小組跟進。07年中開始以<磚一顯愛心>籌募裝修所需費用，截至08年9月籌得160萬元。裝修工程由東寶工程公司承辦，於08年5月開始動工，至8月初完工。

裝修期間，感謝佐敦道浸信會長執會願意租出兩個單位作為聯會臨時辦公室（地址：九龍佐敦渡船街28號實時商業中心308-309室），短期租約由5月至8月。8月中遷回樂富「新」辦公室。



裝修工程收支簡報

收入	金額 HK\$	支出	金額 HK\$
07年奉獻收入	586,441.30	裝修工程費用	1,453,128.60
08年奉獻收入	1,044,050.00	傢俬設備	40,480.80
發展備用金撥入	134,518.96	辦公室設備	126,655.00
		其他支出 (07年度已入賬)	15,985.96
		其他支出 (08年度)	128,759.90
總收入	\$1,765,010.26	總支出	\$1,765,010.26

財政報告2008

(I) 收支報告

(截至2008年12月31日止全年)

收入	HK\$	支出	HK\$
常費奉獻	1,810,824.77	事工支出	462,766.48
世界傳道會 / 那打素基金資助	250,000.00	慈聲印刷費及郵費	265,914.22
借用地方奉獻	171,000.00	印刷費及郵費	39,667.24
會員年費	65,000.00	同工薪津	2,043,664.84
步行籌款	182,499.86	辦公室固定運作費用	84,009.39
特別奉獻	28,485.96	行政費用	111,710.79
其他收入	513,563.50	固定資產折舊及土地租賃開支	201,863.79
		雜項	1,238.70
		辦公室裝修雜項支出 (註一)	144,745.86
總收入	3,021,374.09	總支出	3,355,581.31
		盈餘 / (不敷)	(334,207.22)
	<u>3,021,374.09</u>		<u>3,021,374.09</u>

(註一)：辦公室裝修工程費、新添或置換辦公室設備以外之支出。

(II) 資產負債表

(截至2008年12月31日)

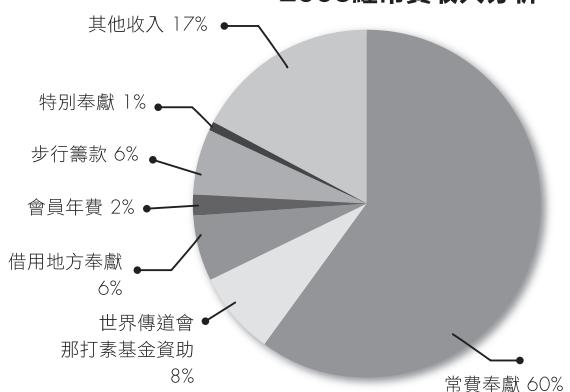
	HK\$
非流動資產	<u>5,822,326.67</u>
流動資產	
應收賬項	34,608.00
預付土地租賃開支	77,291.44
預付費用	18,440.47
水、電按金	14,300.00
銀行存款及現金	734,810.36
	<u>879,450.27</u>
流動負債	
應付費用	96,217.85
租售供款	17,701.00
預收款項	80,712.37
暫收款項	168,176.07
	<u>362,807.29</u>
流動資產淨值	<u>516,642.98</u>
資產淨值	<u>6,338,969.65</u>
等於	
累積盈餘	5,463,735.77
發展備用金	655,331.04
臨床牧關教育基金	15,001.37
關懷醫護行動	204,901.47
	<u>6,338,969.65</u>

(III) 08 年度經常費收入來源統計

(不包括辦公室裝修奉獻)

收入項目	金額(HK\$)	%
常費奉獻	1,810,824.77	60.00
世界傳道會 / 那打素基金資助	250,000.00	8.00
借用地方奉獻	171,000.00	6.00
會員年費	65,000.00	2.00
步行籌款	182,499.86	6.00
特別奉獻	28,485.96	1.00
其他收入	513,563.50	17.00
合共：	3,021,374.09	100.00

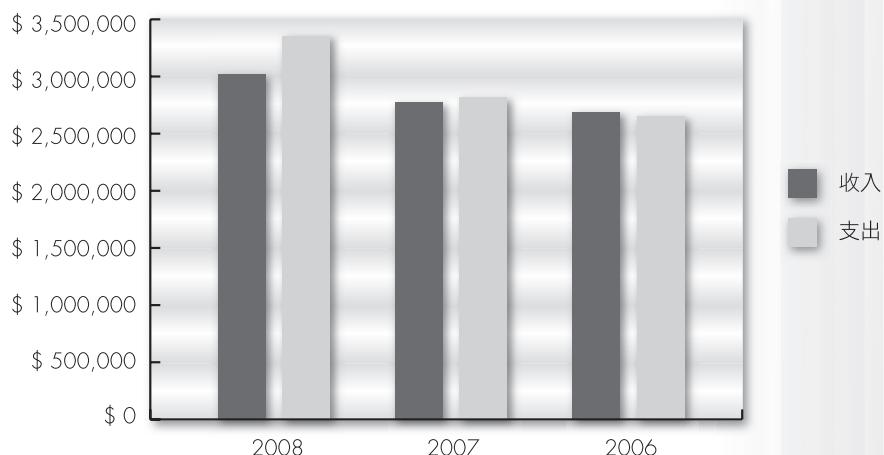
2008經常費收入分析



(IV) 三年財政狀況比較

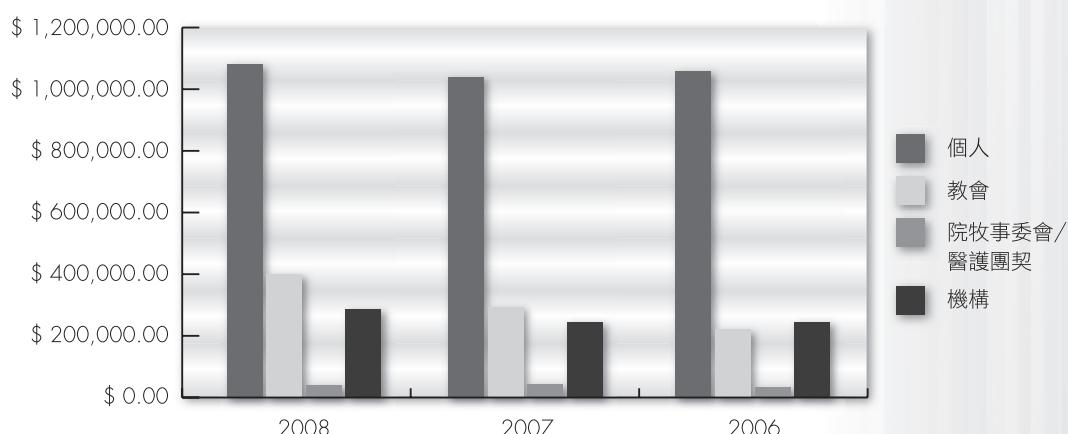
(A) 06-08年收入與支出比較

	2008年 (HK\$)	2007年 (HK\$)	2006年 (HK\$)
收入	3,021,374.09	2,775,464.98	2,690,201.74
支出	3,355,581.31	2,820,569.17	2,652,487.47
盈餘/(不敷)	(334,207.22)	(45,104.19)	37,714.27



(B) 06-08年常費奉獻比較

常費奉獻	2008年 (HK\$)	2007年 (HK\$)	2006年 (HK\$)
個人	1,081,967.60	1,041,101.00	1,060,377.29
教會	399,675.09	293,900.25	221,337.90
院牧事委會/醫護團契	41,027.45	43,400.00	34,648.00
機構	288,154.63	245,695.08	246,131.40
合共	1,810,824.77	1,624,093.33	1,562,494.59



2009年是院牧服務的銀禧年，紀念基督教院牧服務在公立醫院推展25年。聯會除了恆常的事工，亦藉此機會推動一些活動，以提升整個團隊的合作關係及服務水平。銀禧年的活動，以「銀禧情·院牧心」作主題，除銀禧年舉辦特別聚會外，更希望為展開對中國大陸的牧關服務踏出第一步，計劃舉辦「全人醫治與醫院牧關」專題講座及訓練，對象是中國信徒。今年事工略述如下：

(1) 銀禧年特別事工

1. 舉辦全港醫院牧關日，提升教牧對醫院牧關的認識和參與。
2. 舉辦「銀禧院牧日」，回顧及前瞻事工的發展。
3. 透過媒體推廣院牧服務。
4. 舉辦感恩聚會，對義工給予嘉許，並強化參與及支持。

(2) 展開中國醫院牧關步伐

09年將在國內教會舉辦「醫院牧關講座及訓練」，目的是將「全人醫治·全人健康」及心靈關顧的理念與技巧傳給中國信徒。

(3) 出版《慈聲》及《關心》

《慈聲》雙月刊每期出版12,000本，廣受認同，有效推動醫院牧關的刊物。而《關心》自07年創刊，原定每年出版8期，09年起改為6期。每期出版20,000份，對象為醫院病人及員工，深受各醫院歡迎。《關心》除了可以帶給病人鼓勵和安慰之外，亦幫助院牧服務的進行和發展。

(4) 《Omega生命關顧課程》

08年已完成第一版，09年將先修訂課程內容，然後進行試用，試用後會再修訂，然後全面推行。《Omega生命關顧課程》是一獨立和嶄新的事工，課程與院牧服務息息相關，課程的宗旨是「正向思考生命·樂觀面對處境·用心關懷親友·積極扶助他人」，目的是要喚起香港教會對生命的關注。

(5) 落實院牧專業發展

07-08年已進行各項相關事工，並成立小組進行具體籌備工作。08年透過「院牧日」落實院牧專業發展，09年會進一步幫助在職院牧加強「專業發展」，從而使整體院牧的專業能力，能達到令人滿意的水平。

(6) 繼續推動神學生關注醫院牧關

已舉辦了兩屆神學生醫院牧關日，得全港神學院支持，09年會繼續舉辦第三屆，目的是希望醫院牧關在未來牧者心中得到關注。

(7) 提供探病資源

院牧聯會一直為各醫院免費提供不同的探病資源，除了出版《關心》外，仍會製作福音單張、小冊子、刊物等材料。聯會亦會繼續積極開發，並投入更多支持，使院牧室有更多的探病資源。

財政預算2009

	支出	金額Amount (\$)	
一 ·	事工支出：		1,580,000.00
	銀禧年特別事工	100,000.00	
	中國醫院牧關事工	60,000.00	
	《慈聲》雙月刊出版	300,000.00	
	《關心》雙月刊出版	400,000.00	
	《Omega》生命關顧課程	340,000.00	
	探病材料製作、聯合活動等	100,000.00	
	教育：專業發展及牧關教育等	50,000.00	
	事工推廣費用	40,000.00	
	其他：印刷及郵費	50,000.00	
二 ·	薪金及強積金		2,250,000.00
三 ·	行政費用		187,000.00
四 ·	辦公室固定運作費用		150,000.00
五 ·	辦公室設備		50,000.00
六 ·	雜項		20,000.00
	預算總支出		4,097,000.00

推行2009年事工計劃，實在需要您的代禱、關心及支持。如有奉獻，可用劃線支票，抬頭請寫「院牧事工聯會」或‘AHKHCCM’；或直接存入本會之匯豐銀行儲蓄戶口，號碼為：143-5-014681，並將入數紙寄回或傳真至本會；或以信用咭奉獻，可於網頁www.hospitalchap.org.hk 下載奉獻表格。如有任何查詢，歡迎聯絡本會同工。

鳴謝

衷心感謝下列奉獻者於08年間慷慨奉獻，支持本會經常費、《關心》刊物出版、「磚一顯愛心」辦公室裝修計畫、差遣院牧及透過本會代轉奉獻，支持院牧服務的需要。

奉獻者芳名

Chan Wai Shing	Wong Mee Ling	江耀文	李美儀	林純彬	張秀珍	陳笑眉	馮少芬	楊曉冰	鄭淑兒
Chan, Albert	Wong Mo Lin	池丕恩	李家富	林敏玲	張卓祺	陳得生	馮月均	楊靜闇	鄭慈愛
Chau Wai Ching	Wong Suk Yin	何文昶	李家豐	林麗花	張欣寧	陳淑娟	馮美燕	溫佩嫻	鄭肇昌
Cheung Yuk Ling	Wong Tin Wing	何玉貞	李家粦	林蘭香	張美婷	陳淑茹	馮曼宜	葉偉枝	鄭廣義
Choi Wai Ling	Wong Wai Ying	何肖芳	李浩然	羌亞嬌	張國安	陳淑媛	馮榕妹	葉群星	鄭靜香
Chow Wai Ching	Wong Wing Ling	何炳雄	李祖兆	邵沛榮	張國堅	陳淑雯	馮綺雯	葉榮根	鄭鎮雄
Chow, Rita	Wong Yim Fan	何珍英	李偉強	邱徽道	張彩蘋	陳淑賢	馮綺嫵	董秀英	鄭麗玉
Ho Mei Shan	Yeung, Glanda	何致知	李健揚	冼敏生	張德明	陳紫平	黃少芝	詹小玲	鄭麗英
Hui Sau Lee	Yim So Fan	何淑嫻	李國旌	冼煥嬌	梁玉英	陳過昌	黃兆邦	鄒小寶	鄭艷萍
Kan, Gus	Yuen Yiu Keung	何碧芳	李啟明	侯梅清	梁兆昌	陳慎之	黃百如	鄒秋萍	鄧美玉
Ko Lai Ping	呂鳳	何潔儀	李富成	柯月娥	梁志華	陳瑞英	黃妙玲	雷同德	鄧偉賢
Kwong Bing Lung	李虹	何穎恒	李景賢	柯國榮	梁炳權	陳嘉麗	黃志明	雷桂芬	鄧淑芬
Lam Ming Wa	忻珠	何穎詩	李祿兆	洪常寧	梁美娥	陳境宏	黃佩君	雷耀光	鄧傳儒
Lam Ngan Ling	陳發	余家相	李誠仁	胡巧蘭	梁祝池	陳福財	黃信君	頌主恩	鄧碧齡
Lau Chun Lok	黃就	余國雄	李達庭	胡玉珍	梁淑芬	陳銀英	黃建明	鄔玉平	鄧慧芳
Lau King Kwan	楊聲	余彗英	李德強	胡求善	梁淑儀	陳鳳儀	黃美玲	斬鎮榮	鄧榮馨
Law Hau Chu	楊太	余碧琴	李德銘	胡秀蘭	梁惠貞	陳慧娥	黃珮君	廖錦帆	鄧靜儀
Law Ki Chee	潘恩	余潔華	李潤鎏	胡金榮	梁惠琼	陳慧儀	黃敏思	趙金蓮	鄧懿心
Law Yin Lan, Ellen	潘德	吳苑菱	李燕燕	倪鶯群	梁煥能	陳慧琼	黃蕙芬	趙美珍	鄧懿君
Lee Shun Kwong & Lee Ng Kor Chung Sylvia	霍心	吳悅和	李靜儀	唐惠美	梁滿濶	陳曉筠	黃惠娟	趙景壯	黎志雄
Lee Sin Kwan & Lee Lee Sou Yue	譚華	吳敏妍	李璧淳	孫玉英	梁潔冰	陳靜妍	黃惠琳	趙鳳藻	黎珮芬
Leung Lo Shan, Rusana	于少英	吳惠靈	李耀強	孫彥德	梅嘉慧	陳鴻遠	黃紫荆	趙繼馨	黎景光
Li Sou Kuen, Jennifer	方國新	尹嘉欣	吳琴香	沈偉成	孫惠芳	莫潔華	陳麗娟	黃意融	劉月娟
Li, Cookie	王治平	吳德如	阮倩儀	容碧嘉	莊麗華	麥英輝	黃碧英	劉玲恩	盧美玉
Ma, Ella	王凱明	吳燕兒	卓浩鵬	容慕韜	許秀俐	麥家碧	黃碧霞	劉敏儀	盧淑明
Or Kuen Ling	王屬英	呂玉華	卓銘真	徐志澄	許煥珍	麥凱欣	黃翠平	劉勝華	盧瑞珍
Poon, Sylvia S.L.	王潔瑩	呂建武	周淑屏	徐惠琪	郭七嬌	麥詠詩	黃翠儀	劉麗冰	盧瑞珠
Siu Kwan Ling	王寶文	呂焯安	周楚芳	殷慧螢	郭玉蓮	彭小績	黃潔萍	潘乃豪	盧潤南
Siu, Judith	司徒雄	呂瑞潔	周麗歡	翁惜鳳	郭多加	彭生荃	黃潤強	潘秉泰	蕭亦菁
Tang Chiu Fung	甘汝誠	李小芳	周鑑明	茹子豐	郭偉強	彭愛麗	黃樹輝	潘喜瑟	蕭偉生
Tang King Kai, Spencer	田玉祥	李少英	招潔文	袁文浩	陳友冬	彭楊錦	黃燕蘭	蔡小青	蕭麗華
Tang Lok Poon, Maria	石志堅	李文傑	林子山	袁佩珊	陳世旌	彭翠萍	黃錦芬	蔡匡貞	賴子健
Tang Pui Fan	伍悅和	李日玲	林小慧	袁詠詩	陳巧貞	曾乃明	黃錦強	蔡肖紅	賴漢強
Tang Wai Yuen Davis / Wong Suk Fun	伍銀歡	李玉芬	林少文	馬小蘭	陳永佳	曾文亮	黃麗珍	蔡淑芬	霍寶珠
Tong Man Lin	伍艷珊	李志輝	林少芬	馬國輝	陳永亮	曾志光	黃麗嬪	蔡淑貞	鮑鳳琼
Tong Wai Mei, May	印秀雲	李彼得	林如寶	高麗萍	陳玉珍	曾蕙娟	黃耀明	蔡潔儀	龍紹榮
Tong Wang Pei Chi, Peggy	朱美莉	李治平	林明慧	張文婷	陳有才	曾順南	黃蘭桂	鄭子豐	龍福昌
Tsang Hing Fai	朱婉迪	李信廣	林泳鋒	張宇鵬	陳伯權	游少薇	黃艷萍	鄭肖珍	薛樹德
Wong Bing Lai	朱麗珍	李保羅	林美玲	張宏恩	陳志全	游少衡	楊傑偉	鄭佩玲	謝秀嫻
Wong Kwong Tat, Patrick	江俊華	李建中	林振華	張志慶	陳桂滋	覃民治	楊鳳儀	鄭佩儀	謝秀蘭

奉獻者芳名

謝炳楠	趙陸榮吾	宣道浸信會	香港基督教忠信堂	天醫國際有限公司
鍾建民	歐陽翠卿	恩典浸信會	基督教九龍五旬節會	百本專業護理服務
鍾寶嬪	鄧唐少珍	真理浸信會	基督教宣道會北角堂	草姐國際有限公司
聶德權	鄧高靜思	彩坪浸信會	五旬節聖潔會沙頭角堂	天鄰基金會有限公司
鄭運珠	羅吳燕兒	學基浸信會	基督教宣道會牛頭角堂	文邦製造廠有限公司
鄭艷冰	方焯達伉儷	尖沙咀浸信會	中國基督教播道會天泉堂	亞迪奧家庭脊醫中心
羅玉貞	岑鎮堅伉儷	城市榮恩教會	中國基督教播道會恩福堂	加港建築工程有限公司
羅建聰	張錦文伉儷	宣道會信愛堂	中華基督教會香港閩南堂	新鴻基地產工程監察部
羅家儀	郭廣生伉儷	宣道會樂富堂	中華基督教會基道旺角堂	
羅偉基	馮佑浩伉儷	神召會聖光堂	中華基督教會梁發禮拜堂	
羅基賜	馮蔭坤伉儷	神召會禮拜堂	中華基督教會播道會山福堂	
羅錦生	謝興肇伉儷	基督教信心堂	中華基督教禮賢會九龍堂	
譚兆秋	羅杰才伉儷	基督教銘恩堂	中華基督教禮賢會香港堂	
譚偉萍	沈國志、李詠嫻	培正道浸信會	基督徒信望愛堂九龍灣堂	
譚偉華	許志超、杜靜儀	聖公會諸聖堂	基督教香港信義會主恩堂	
譚齊順	彭志根、姚慕華	路德會馬太堂	基督教香港信義會堅信堂	
譚耀棠	黃光明、林靜華	禮賢會禮中堂	基督教香港崇真會西貢堂	
關恩麗	黃光明、黃雅各	海濱平安福音堂	基督教新蒲崗潮人生命堂	
關健恩	黃肇奎、張超群	基督教仁愛教會	基督教會衛理公會美佳堂	
關國雄	歐瑞恩、譚寶玉	基督教會忠信堂	基督中心堂(佐敦)有限公司	
關詠娟	蘇美英、簡曉樺	基督教會恩雨堂	中華基督教會合一堂九龍堂	
關綺梅	不記名	聖公會聖十架堂	基督教中華完備救恩大埔堂	
關鳳愛	未知名	導航者福音協會	循道衛理聯合教會鯉魚門堂	
蘇曼霞	無名氏	中華基督教公理堂	基督教中華完備救恩會佐敦堂	
蘇綺雯	隱名氏A	中華基督教長洲堂	基督教中國佈道會九龍灣萬善堂	
顧若菡	隱名氏B	香港路德會愛心堂	九龍塘基督教中華宣道會大坑東堂	
甯寶珍	隱名氏C	真理浸信會真理堂	中華基督教禮賢會香港區會慈雲山堂	
文李澤華	播道醫院	真理浸信會雍基堂	廣東道平安福音堂松柏團	
司徒智誠	伊利沙伯醫院牧事工委員會	真理浸信會榮光堂	Bematek Ltd.	
何趙美涓	沙田區醫院牧事工有限公司	神召會彩蒲福音堂	Columbia Int'l Removals Ltd.	
李潘燕芳	香港區私立醫院院牧事工委員會	順寧道平安福音堂	Funtec Eng. Co., Ltd.	
金李美玲	瑪嘉烈醫院暨葵涌醫院院牧事工委員會	中華基督教會上水堂	Lingold Ltd.	
胡鄧潔珊	香港基督徒護士團契	中華基督教會合一堂	SY Workshop Ltd.	
唐葉淑賢	基督教聯合醫院護士團契	中華基督教會林馬堂	U18 Company Ltd.	
莫王楚萍	養和基督徒護士團契	中華基督教會長洲堂	Well Harvest Production Ltd.	
郭余慧德	EFCC Tung Fook Church	中華基督教會基真堂	Wing Kee Garment Ltd.	
陳郭樹玉	Perth Alliance Church (North)	中華基督教會梅窩堂	新鴻基集團	
彭楊錦芳	Perth Alliance Church (South)	中華基督教會深愛堂	香港真光中學	
游郭感恩	般福堂	中華基督教會灣仔堂	神召會神學院	
黃余雪菁	旺角浸信會	元朗靈糧堂有限公司	偕行坊心理中心	
蒙恩的人	青山浸信會	四方福音會大角咀堂	蘇龍律師事務所	

特別鳴謝：

世界傳道會／那打素基金資助

港幣25萬元作為支持本會推展院牧事工之用



會員名單

醫院院牧事委員會：

1. 港島西南區基督教院牧事工有限公司
2. 東區尤德夫人那打素醫院院牧事工委員會
3. 尤德夫人醫院院牧事工委員會（至08年6月結束）
4. 律敦治醫院院牧事工委員會
5. 香港區私立醫院院牧事工委員會
6. 香港長洲基督教聯會
7. 伊利沙伯醫院院牧事工有限公司
8. 廣華醫院及黃大仙醫院院牧事工委員會
9. 香港浸信會醫院基督教事工委員會
10. 播道醫院院牧事工委員會
11. 基督教樂城院牧事工有限公司
12. 基督教聯合醫務協會院牧事工委員會
13. 基督教靈實協會福音事工部院牧事工委員會
14. 深水埗區院牧事工委員會
15. 瑪嘉烈醫院暨葵涌醫院院牧事工委員會
16. 仁濟醫院院牧事工委員會
17. 新界西院牧事工有限公司
18. 沙田區醫院院牧事工有限公司
19. 雅麗氏何妙齡那打素醫院牧關事工督導委員會
20. 大埔區院牧事工委員會
21. 基督教北區院牧事工有限公司

堂會／機構會員：

1. 神召會禮拜堂
2. 宣道會北角堂
3. 聖公會諸聖堂
4. 九龍城基督徒會
5. 宣道會錦繡堂
6. 筲箕灣潮人生命堂
7. 基督教信生會
8. 基業地產公司
9. 基督教平安堂
10. 九龍塘基督教中華宣道會

個人會員：

1. 陳維智醫生
2. 鍾秀嬪小姐
3. 馮志明先生
4. 林錦濤牧師
5. 游少薇醫生
6. 謝達明院牧
7. 姚鏡鴻牧師

地址：香港九龍樂富杏林街4-6號地下 電話：2339 0660 圖文傳真：2339 0966
網址：<http://www.hospitalchap.org.hk> 電郵：ahkhccm@hospitalchap.org.hk
通訊地址：香港九龍中央郵箱70758號
Address: G/F., 4-6 Heng Lam Street, Lok Fu, Kowloon Tel: 2339 0660 Fax: 2339 0966
Website: <http://www.hospitalchap.org.hk> Email: ahkhccm@hospitalchap.org.hk
Postal Address: P.O. Box 70758, Kowloon Central Post Office, H.K.